



PSP5048 - Russisk nivå III, muntlig

Generell informasjon

Leselisten er basert på den danske læreboken Møde i Petersborg (Birgitte Hertz, Hanne Leervad, Henrik Lærkes, Henrik Møller, Peter Schousboe), Gyldendal uddannelse og utvalgte tekster fra Zdravstvujte 3 (Ingvild Broch og Alf B. Glad) Aschehoug og andre autentiske tekster.

Eksamensform

- Forberedelse: - Lytteprøve eller skriftlige forberedelse med en problemstilling. (Testing av språkforståelse.)
- Eksaminasjon: - Samtale med utgangspunkt i forberedelsen, på russisk (eventuelt ukjent tekst) - inntil 10 min.
- Samtale om et tema fra pensumet på russisk (ca.10 min.)
- Holde et foredrag (ca. 5 min.)

Hjelpemidler

Til forberedelsen er alle hjelpemidler tillatt, unntatt Internett og kommunikasjon med andre. Til eksamineringen er det kun tillatt med notater fra forberedelsen (ett A4-ark).

Leseliste

Hele Møde i Petersborg og et utvalg av tekster fra Zdravstvujte 3. I tillegg skal kandidaten lese noen autentiske noveller. Kandidaten må også lage et 5 minutters foredrag som skal dekke ett eller flere av kompetansemålene innenfor Språk, kultur og samfunn i læreplanen.

Det anbefales at kandidaten jobber med følgende kompetansemål:

- Formidle opplevelser knyttet til estetikk og kulturformer og analysere innhold og form i litteratur, film, musikk, kunst og andre kulturformer.

Kandidaten kan for eksempel presentere en russisk film, en russisk maler og et av hans verk eller en russisk komponist.

Fra Zdravstvujte 3 leses følgende tekster:

Впечатления из Америки (Татьяна Толстая)

Свадебное путешествие (Чингиз Айтматов)

Годы (Яков Сегель)

Два товарища, отец и сыновья (Лев Толстой)

Парус (Лермонтов)

Из цикла Реквием (Ахматова)

Følgende autentiske tekster leses:

Aleksandr Pusjkin (Александр Пушкин): Spardame (Пиковая дама)

Kan lastes ned her: www.lib.ru (http://az.lib.ru/p/pushkin_a_s/text_0426.shtml)

Nikolaj Gogol (Николай Гоголь): Karpen (Шинель)

Kan lastes ned her: www.lib.ru (http://az.lib.ru/g/gogolx_n_w/)

Irina Denezjkina (Ирина Денежкина): Døden på nettet (Смерть в чате)

Kan lastes ned her: http://fictionbook.ru/author/denezjkina_irina/

Ljudmila Ulitskaja (Людмила Улицкая): Spiker (Гвозди)

Kan lastes ned her: <http://lib.rus.ec/b/57677/read>

Daniil Kharms (Даниил Хармс): Fedja Davidovitsj (Федя Давидович)

Kan lastes ned her: <http://www.petrenko.ru/lib/story.php?x=3&t=219>

.. eller her: <http://www.klassika.ru/proza/harms/>

Alle disse tekstene dekker læreplanmålene for faget.

For fullstendig læreplan, se Utdanningsdirektoratets nettsider: www.udir.no.

Oppdatert 7.3.2018: Avsnittet om hjelpemidler og avsnittet om forberedelse.